

PRZEGŁĄD KUPIECKI

O organizację kupiectwa.)

Artykuł dyskusyjny.

W artykule pod powyższym tytułem w dwudziestym i dwudziestym pierwszym numerze „Przeglądu kupieckiego” rozwija p. Samuel Spira szeroko zakrojone zadania silnej organizacji, wykazując zupełnie zrozumiałe korzyści z takiej organizacji płynące.

W tem miejscu stwierdzić należy, że ten, przez p. Spire, nakreślony program czynności organizacji kupieckiej spotkał się w szerokich kręgach kupieckich z nader przychylną oceną. Przyklaskując więc programowi, trzeba się jednakowoż zastanowić, czy nasze dotychczasowe zrzeszenia, nawet skonsolidowane w jeden centralny związek, są w obecnym stanie w możności temu idealnemu zadaniu odpowiedzieć. Przypatrzwszy się bowiem krytycznym okiem na nasze związki kupieckie zobaczymy, że prawie wszystkie, a w szczególności na prowincyi istniejące, z małym tylko wyjątkiem, wykazują olbrzymi brak zrozumienia dla właściwych prac organizacyjnych. I niemal wszystkie zrzeszenia popełniają jeden i ten sam błąd, mianowicie ukonstytuowawszy się, uważają każdego wybranego członka czy wydziału czy przydyktym za gotowego urzędnika stowarzyszenia, któremu oddaje się zaraz wszelkie czynności z pracą organizacyjną połączone, jak prowadzenie agent, sekretaryatu, buchalteryi, kasowej, inkaso i. t. d. Praca z dobrej woli tylko na krótką metę może mieć jakiś walor - bo ci ludzie „z dobrej woli” poza całodzienną pracą w swoim zawodzie, absorbowani ponadto dobroczynnością, polityką etc. nie mają wiele czasu dla systematycznej pracy biurowej w zawodowej organizacji. Zresztą nie rzadko cechuje ich tylko gadulstwo, fanfaronada, polowanie za godnościami byle błyszczeć, ale nie tworzyć. A stowarzyszenie bez systematycznej pracy biurowej, jak każde inne przedsiębiorstwo, nie ma żadnych danych do rozwoju.

Trzeba więc raz zerwać z dotychczasową praktyką, by ciału uchwałodawczemu i kontrolnemu było równocześnie tych uchwał wykonawcą. To obciążenie da możność zarządom ujęcia szerszej zrzeszenia kupców i umożliwi im wszystko to, co rozwój organizacji hamuje, wyeliminować.

Jednym z dalszych zaś błędów kupiectwa, które organizować chcemy, to zaśniedziała zaściankowość i kastowość, która odbija się ujemnie na akcyi organizacyjnej - bo przenosi się nawet do samych organizacji. I stąd to pochodzi, że organizacje nasze nie obejmują wszystkich tych, których obowiązkiem jest do nich należeć. Do tego jeszcze kupiec nasz dochrapawszy się jakiegoś majątku,

kupuje folwarczek, przestając być dobrym kupcem, a stając się złym ziemianinem - daje się szymfować „panem dziedzicem” i z góry już spogląda na kupiectwo. - Dalej nie biorą w życiu kupieckich organizacji należytego udziału panowie bankierzy, spedytory, właściciele biur technicznych, agenci handlowi i asekuracyjni i. t. p. -

A przecież zrzeszenia nasze nie mogą wiecznie obejmować tylko kramarzy i sklepikarzy, gdyż działalność organizacji, zasklepiającej się w swej kastowości, chociażby miała ona taką starą tradycję, jaką tutejsza kongregacja kupiecka się chlubi, nie może być żywotną. Wyrazami kupiectwa, handel, obejmujemy bardzo szeroki widnokrąg - we wyrazach tych, śmiało twierdzić możemy, mieści się rolnictwo, przemysł, rzemiosłnictwo, sztuka, literatura i. t. d. słowem wszystkie działy społeczne, mające coś na zbyciu. - Pojęcie n. p. rzemieślnik można obecnie tylko do osoby zastosować, która tylko z materiału klienta wytwarza. Kto jednakże do swej pracy merytalnie kalkuluje lub kto u siebie w warsztacie ma na składzie choćby tylko jedną parę butów, czekającą na przygodnego odbiorcę, jest kupcem i takiemu sprawę kupiecką nie powinny być obce, tembardziej, że z tytułu akcyi sprzedaży tych butów podlega jurysdykcji handlowej. A nasi rzemieślnicy są dziś więcej kupcami, niż rzemieślnikami, a to samo można także powiedzieć o wszystkich tych działach wyżej wymienionych, które mimo to uważają się za coś wyższego od kupiectwa. - I właśnie te wszystkie działy od kupiectwa zależne i do kupiectwa należące trzeba wciągnąć do naszej organizacji. Taka szeroko zakrojona konsolidacja sił organizacyjnych da nam właśnie możność organizację naszą oprzeć na silnych podstawach. I taka ogólna kupiecka organizacja, obejmująca wszystko co z handlem ma styczność, prowadzona przez ludzi światłych i chętnych, przy udziale dobrze płatnego, ale też odpowiednio dobrze działającego personelu biurowego, sekretaryatu, da nam możność szybkiego zrealizowania postulatów, nakreślonych przez p. Spire.

I nad tą koniecznością przyszedł Zjazd kupiecki w pierwszej linii zastanowić będzie się musiał.

Do III części artykułu p. Spiry pozwolimy sobie wkrótce powrócić.

Leopold Fromowicz.

Nasze położenie gospodarcze.

W ubiegłym tygodniu odbyła się w Warszawie konferencya prasowa z przedstawicielami rządu. Ministrowie trzech najważniejszych resortów gospodarczych, t. zn. ministrowie przemysłu i handlu, kolei

*) Vide Przegląd Kupiecki Nr. 19-24.

i rolnictwa przedstawili każdy w ramach swego działu obecnym dziennikarzom ekonomiczne położenie Polski. Sprawozdania brzmiały niezwykle optymistycznie; a że wygłoszone były w okresie powszechnych białad na nasze rozpręgnię gospodarce, zrobiły wrażenie sensacyjnej rewelacji. Popadanie z krainowości w krainowości jest u nas rzeczą zwyczajną. Dlatego też po ogólnej rozpacz nastąpiło powszechne a rozczulające rozrzewnienie. Nazajutrz po konferencji zamieścić wszystkie dzienniki warszawskie artykuły wstępne, pełne radosnej nadziei już nie tylko świetlanej przyszłości, ale także wspaniałej teraźniejszości.

Niewdzięcznaby była rola puszczaka; nie mamy też powodu jej odgrywać. Atoli pragnęlibyśmy krytycznie wyniki konferencji ocenić. Na samym wstępie zaznaczyć musimy, że podane cyfry i zestawienia nas nie zadowiły. Stałe wierzyliśmy w siłę gospodarczą Polski i w jej zasoby naturalne. Dlatego też jeszcze ciągle dziwimy się, że one tak nieznacznie zostały wyzyskane. Ministrowie przedstawili sytuację w ten sposób, że opisywali wyniki ostatnich miesięcy i zestawiali je z rokiem ubiegłym wrz. z okresem przedwojennym. Jednak zauważyć musimy: W pierwszym roku naszej gospodarki powojennej, t. zn. w bieżącym roku ujawniły się zadatki lepszej przyszłości; atoli nie może być mowy o ustaleniu i utrwaleniu naszej sytuacji. Poprawa obejmuje głównie ten zakres, który jest poddany pracy samego społeczeństwa. Kierownictwo gospodarcze, spoczywające właśnie w rękach składających sprawozdanie ministrów zupełnie zawiodło.

Zawiodło w dwóch kierunkach. Tam gdzie pragnęło nadać życiu gospodarczemu uchwalony w gabinetach bieg, i tam także, gdzie zupełnie samodzielnie wykonanie zadań w rękach rządu spoczywa. Twierdzenia powyższe zilustrujemy podaniem na konferencji cyframi.

Przemysł nasz na każdym prawie polu się rozwijał. I nic w tym dziwnego. Było próżnia, którą trzeba było wypełnić. Napeniła ją (jeszcze jej nie wypełniła!) inicjatywa przedsiębiorców i pracujący w ciężkich warunkach sprężysty handel. Produkcja węgla dosięgła 80 procent normy przedwojennej, zupełnie do niej zbliżyła się produkcja ropy. Poprawę zanotować można w przemyśle metalowym, drzewnym i przeróbce owoców rolnych. Tak, produkcja się zwiększyła, ale tylko dzięki pracy społeczeństwa i prywatnej inicjatywie. Gdzie rząd przystępował do ingerencji — smutne były tego kroku skutki. Tak np. przemysł włókienniczy, pieczołowicze chroniony pozostaje nadal w zastoju. Po wojnie wzrost on tylko o 10 procent. O przemśle garbarskim sprawozdanie wogóle nie wspomina. Nas fakty te nie zdumiewają. Przesadna opieka musi wywołać bezczynność, marazm gdyż przemysłowcy wskutek braku konkurencji na nikłej wydobywczosci tyle zarabiają, ile na rozwiniętej, jeśli jednak muszą walczyć z współzawodnictwem tej samej branży.

Podobnie z węglem. Państwowa opieka spowodowała miliardowy deficyt Urzędu węglowego (sprawozdanie o nim również nie mówi). A rozdział węgla. Przybywał węgiel nie tam, gdzie był potrzebny, ale tam, gdzie go Urząd kierował. Często w najważniejszych ośrodkach przemysłu dawał się odczuwać jego brak, zmuszający do zamykania fabryk. Minister Ja-

siński podnosił sprawność kolei; w sprawie przewozu węgla (także ziemniaków etc.) można było o tem powiedzieć.

Alie skoro już mowa o kolejach, jedyną pozytywną stroną poprawy jest uzyskanie parowozów od Niemców. Nie jest to już jednak tak wielką zasługą rządu lub dowodem zdolności naszej dyplomacji; w każdym zaś razie odzyskanie od Niemców lokomotyw nie można zapisać na jakieś wyjątkowe dobro ministerstwa kolei. Natomiast zmniejszenie t. zw. „chorych“ maszyn z 50 na 42 proc. świadczy o bardzo powolnym postępie. O zaprowadzeniu oszczędności w gospodarce kolejowej niewiele mówiono; gdyż nie było się czem chwalić. Natomiast silny nacisk położono na podwyższenie taryfy towarowej przeciętnie o 150 procent, co przyniesie w br. około 8 miliardów i zapowiedziano podwyższenie taryfy osobowej o 50 procent. Takie rezultaty bardzo łatwo można było osiągnąć.

Dobrze rozwija się rolnictwo; objaw to pocieszający — gdyby nie... No, gdyby nie, że korzyść z tego odnosi wyłącznie chłop, a w każdym razie nie ludność miejska. Jest nadzieja, że Polska obejdnie się może zupełnie bez importu. Zboże ukryte wyszło ze schowków. Jakże go nie sprzedawać, skoro wedle ścisłych obliczeń posta Dreszera jest ono, przerahowane na walutę złotą przedwojenną obecnie droższe niż przed wybuchem wojny: jeśli chodzi o pszenicę o 191 procent, o żyto o 336 proc., o owies 309 procent, o jęczmień 173 procent. A zaznaczamy, że ogólny koszt życia przecież potaniał. Nieźle sobie chłopiek zarabia; warto rzeczywiście zboże sprzedawać.

Alie dezorganizacja naszej administracji rządowej w jaskrawem świetle przedstawi się dopiero wtedy, gdy wspomnimy, że Warszawa i Łódź (dwa miasta!) pokrywają 67 proc. ogółu podatków państwowych. Jeśli zauważymy, że prócz tych dwóch miast są w Polsce jeszcze inne równie silnie jak te obciążone podatkami, to godzi się zapytać czy wieś wogóle ponosi jakiekolwiek ciężary państwowe. Ta wieś, która obecnie w walucie złotej sprzedaje swoje produkty o przeciętnie 250 procent drożej niż przed wojną.

Z konferencji wynikło jedno: Sanacja naszych stosunków gospodarczych postępuje naprzód — nie jednak tak szybko, jak to optymiści starają się mówić. Postępuje automatycznie raczej, niż dzięki jakiemś świadomemu kierownictwu. — O gospodarce rządowej nie wspomiano. Specjalnie niekiedy pozbawiono kwestję gospodarki finansowej. Najzupełniej słusznie. Ta karta jest bowiem bardzo ciemna. Tu najwięcej pozostaje do zdziałania.

hn.

Jak rząd deprecjonuje wartość marki.

W ostatnich dniach kurs dolara podskoczył u nas z 1000 M na 1500 M czyli 50 % swej wartości; nie znano zrazu przyczyny tej niestychanej wyższości, aż stało się publiczną tajemnicą, że rząd mając płat-

ności dolarowe za granicą (dłużni jesteśmy Ameryce około 150 milionów dolarów) skupował za wszelką cenę wszelkie ilości dolarów. Ponieważ zaś w kraju znajduje się ich względnie mało (większe ilości ukrywają chłopci, którym parcelanci tylko za dolarową walutę grunta sprzedają, nie są one więc w obrocie) nie więc dziwnego, że ten gwałtowny wszędzie równie silnie i nagle występujący popyt dolarowy, gwałtowny i u nas nawet dotąd niebywałą wyższkę wywołał.

Nie wiemy ile rząd w ten sposób dolarów zakupił, szacmy jednak, że najwyżej milion.

Gdy państwo jakieś waluty zagranicznej w większych ilościach potrzebuje, szuka jej wszędzie indziej tylko nie u siebie i to sukcesywnie w różnych miejscach pośrednio i bezpośrednio, starając się uniknąć paniki. Tak zrobiła Austria, która np. w roku bież. miała płacić w Holandji około 4 mil. fl. hollenderskie (około 1/2 miliarda koron) zakupując zagranicą i u siebie marki niemieckie, franki i dolary — a za te waluty dopiero kupowała w Holandji guldeny. Ten na dłuższy czas rozłożony popyt Austrii zagranicą za markami, frankami i dolarami uszedł uwadze giełd, które nie reagowały nań nawet znacznijszym spadkiem koron austr. — tak samo jak kupno za nie następne guldenów hol. w Holandji nie wpłynęło zupełnie na ich podwyżkę, bo transakcye na 4 miliony fl. są tam na porządku dziennym.

W ten sposób to zadotrzebowanie 4 mil. fl. hol. i rzucenie pośrednio na targ 1/2 miliarda koron (bo za nie nabyto obce waluty, zapomoga których dopiero pokryto guldeny hol. przyczem umiejętnie wyskano arbitraż?) wcale albo bardzo nieznacznie kurs korony austr. osłabiło.

A teraz wyobraźmy sobie zamiast tego, żeby pewnego dnia zaczął rząd austriacki skupować w Wiedniu za każdą owe 4 miliony guldenów hollenderskich. Ponieważ niema ich tam ani 1/100 części tej ilości, kurs ich zacząłby gwałtownie iść w górę, ściągającoby je gwałtownie z zagranicy, płacąc każdą ceną, a skutek byłby ten, że rząd zapłaciłby za nie, nie 500 milionów koron lecz 750 mil. i pociągnął za sobą deprecyację swej waluty o 50 proc.

W podobny zapewne sposób jak Austria pokrywała obecnie i Niemcy swe milionowe zapotrzebowanie w dolarach, bo obecnie mimo ich skupów kurs marki niemieckiej w Zurychu i Amsterdamie (miarodajnych dla marki niem.) bardzo nieznacznie opada.

W ten naturalnie sposób mógłby i nasz zarząd skarbowy postępywać, gdyby w nieświadomości swej jak się tego rodzaju transakcje zlatwiała, zapytał o radę choćby jednego bankiera; naturalnie nie uczynił tego, lecz w krótkiej drodze wydał nakaz do filij P. K. O., żeby zapewne w 3 dniowym terminie — rozkaz spełniła i dolary zakupiła, posyłając potrzebne na ten cel ładunki czy też wagony marek.

Rozkaz ten też wykonano, dolary wykupiono (cena roli nie grała) parę miliardów w ruch puszczono i sprawa dla zarządu skarbowego była załatwiona.

Ten imperatywny mechaniczny rozkaz byłby może na miejscu, gdyby rozchodziło się o jakąś nową rekwizycję, nowy podatek, lub nowe ograniczenie spożywcze — niestety jednak nie może osiągnąć celu gdy rozchodzi się o najdelikatniejszy nerw ży-

cia gospodarczego i gdy wdziera się on w tak skomplikowaną sprawę waluty, gdzie każdy błąd strasznie i dotkliwie się mści.

Skutki też odrazu wystąpiły. Najpierw gwałtowny, nagły i nieograniczony popyt za dolarami pociągnął za sobą silną wyższkę „wszystkich” innych walut; skoro bowiem u nas płacą za dolar każdą cenę, to opłaciło się czyto z Wiednia, czy z Niemiec dolary tu sprowadzić; a ponieważ tam za dolary płaci się koronami czy też markami, powstał popyt za tymi walutami, a w następstwie tego ich wyższka, która znowu w drodze arbitraż dotknęła inne waluty. Ponieważ wszystkim tym walutom przeciwstawić możemy wyłącznie naszą markę jako „der ruhende Punkt in der Bewegung Flucht“ spada ona natychmiast, w tym wypadku o 50 procent.

Czytelnicy nasi zdają sobie sprawę, że przez tę 50 procent. niższkę swej waluty stracili 1/3 swego majątku ulokowanego czy to w towarach, gotówce czy też papierach, że towar czy też środki żywności z zagranicy sprowadzane podróżują o 50 procent i że rozpęd bierze nowa fala drożyzny, wyższa niż dotychczasowa.

Nie zdają sobie jednak może sprawy z tego, że równocześnie przez spadek wartości marki polskiej o 50 procent długie zagraniczne państwa wynoszące około 250 miliardów M. wzrosły o 125 miliardów i że razem wartość 100 miliardów marek będących w obiegu gwałtownie spadła — co znowu wywołać musi nową inflację z jej skutkami.

Tego rodzaju działalność rządu podcinająca podwaliny naszego życia gospodarczego dobija naszą walutę i nie dziw, że nie jej pomocą nie mogą wszelkie drugorzędne środki zaradcze jak np. popieranie eksportu i zakazy przywozu (dziwne jest że czem więcej import się ogranicza waluta bardziej spada).

Obawiamy się że zdają ona w tempie jednostajnie pospieszonym do zera.

dr. m.

Mane, Tekel...

Warto się zastanowić dokąd prowadzi nas finansowa i monetarna gospodarka naszego rządu. Nie dla przeprowadzenia złostliwych porównań; lecz tylko dla skreślenia jako „przestrogi” możliwości zejścia na poziom Rosji sowieckiej przeprowadzimy następującą tragiczną paralelę:

Stwierdzić wypada, że dolar kosztował u nas 1/V. 1920 135 marek 3/8. 1920 514 marek; a 1/VI. 1921 800 marek, a dnia 8/VI. 1921 doszedł kurs dolara do sumy 156¹/₂ marek.

Wszelkie inne waluty można obliczyć wedle tej podstawowej miary.

Chćmy też przypomnieć naszym czytelnikom, jak na nas działała wiadomość z Sowdepri w jesieni 1919, że pudełko zapalek kosztuje tam 4 ruble sowieckie, para bucików 600 rubli sow., ubranie 30.000 rubli. Jeszcze w jesieni 1919 u nas zapalki nabywano po 6 halery, rok później już za 1.60 K — a dziś zdaje się doszliśmy do 4 marek. To samo

da się powiedzieć o cenie chleba u nas, która wynosiła w roku 1914 za 1 kg. 24 halerczy, w roku 1919, 4—10 marek, w jesieni 1921 9—30 marek, a obecnie 90—prawdopodobnie do końca miesiąca wyniesie 130 marek. — Ubranie kosztowało przed wojną 80 koron, w jesieni 1920 roku 1600 do 2000 marek, a obecnie 30.000 marek.

Możemy przecież powiedzieć, że gdy wartość sowieckiego rubla na czarnej giełdzie oceniamy na 3 fenigi, to w Rosji bolszewickiej mimo ogromnej liczby rubli żyje się taniej niż u nas. Oczywiście tam płacą za franka francuskiego 850 rubli (—u nas chwilowo 120 marek), za funt sterlingów 38.000 rubli (u nas około 5.000—marek). O ile gospodarka finansowa opierać się będzie wyłącznie na rotacji, za rok najdalej doprowadzimy do cyfr sowieckich. Będzie każdy z nas nosił kufer banknotów i waga odważy banknoty — gdyż liczenie tak olbrzymich sum stanowi stratę czasu.

Ostatnie notowania na giełdzie w Zurychu dają dużo do myślenia. Z 65 centimów za 100 marek 1/V. br. spadła marka polska 15/VI. do 42 i pół. Oznacza to stratę $1/3 = 33\%$, procent wartości. Gdyby w dalszych 6 tygodniach w tem samym tempie spadała czyli do 21 i pół, to wszelkie wartości zagraniczne musiałby siłą faktu podskoczyć do podwójnej ceny dzisiejszej. Dolar kosztowałby 3000 marek — marka niemiecka 50 marek i t.d. Poczta pantoflowa chce wyłomaczyć tą haussę z ostatniego tygodnia na zagraniczne waluty tem, że rząd polecił wykupywać wszystkie dolary. Jest nawet wiadomo, które to banki uczyniły i znana jest ilość tych dolarów.

My nie wiemy czy wiedział rząd jaką krzywdę wyrządził wszystkim obywatelom państwa. Mówiliśmy już o tem, że nasz chłop jest czuły na wszelką zmianę dolara; wie on dokładnie, że my żyjemy z mąki importowanej, że za tę mąkę płacić musimy dolarami, i nie chce swojej sprzedawać niżej relacji dolara.

Gdy się u nas zagnieżdży drożyzna żywnościowa w takiej zawrotniej wysokości, w jakiej notuje dolar, podstawa życiowa każdej poszczególnej rodziny zmienia się tak radykalnie, że rząd nasz zamówić będzie musiał kilkanaście nowych rotacyjnych maszyn, które może na krótki tylko czas zaspokoją kolosalne wzmożone wydatki.

Spadek waluty w ostatnich tygodniach zniszczył też kupców, którzy jeszcze nawet o tem nie wiedzą. Bo podstawą obrotów handlowych jest pieniądz, a dewaluacja dotyczy wyłącznie pieniądza a nie towaru. Gdy się kupiec wyżył towaru po cenie zakupu, jak od niego wymaga rząd przez urząd walki z lichwą, jego majątek gotówkowy odpowiada tylko sile kupna jednej połowy z przed 1/V. 1921. Analogii siły zakupu z przed wojny nie potrzebujemy przedstawiać. Przecież 1 1/2 miliona marek równa się chwilowo niecałym 5000 koronom przedwojennym — a wiele to dziś mamy kupców, co posiadają po 1 1/2 milionów?

Chcielibyśmy wskazać, że mimo politycznego demokracji rząd ściąga na cele państwowe 90 proc. podatków z przemysłu i handlu, a 80 procent zamożnej ludności chiłpskiej opłaca około 10 procent. Ze tą sumę dzisiejszych podatków rząd nie będzie w stanie zatrzymać inflacji jest jasne, podobnie jak, że dalsza inflacja sprowadza nas w prostej linii do

rubla sowieckiego. Czy nie będzie trudniej wybrnąć z bagna sowieckiego, jak chwilowo z naszej miszery finansowej — niech nam opowie optymistyczna Warszawa.

Kupcom naszym możemy tylko radzić nie przyjmować zagranicznego kredytu. Nasz majątek stanowi towar, a nie fikcyjny pieniądz. Nie może nas zupełnie uspokoić dziennikarska wiadomość, że lada dzień nastąpi krach na czarnej giełdzie. Kupiectwo nie ma bowiem nic wspólnego z czarną giełdą.

Rafał Pfejfer.

Przednowek.

Już wczesna wiosna pozwoliła wnioskować, że zasiewy ozime wydadzą obfity plon. Suchy, gorący wprost maj nadzieje jeszcze poprawił; zanosi się, że obecne plony (odpisując, rzecz jasna odłogi) nie będą ustępowały co do wydajności latom przedwojennym. Odnosi się to nie tylko zasiewów i warzyw okopowych, ale także do owoców. Drzewa owocowe znakomicie okwitły, owoce są zdrowe i wolne od owadów.

Znikły pesymistyczne obawy czy zdołamy się wyżywić do nowych zbiorów. A jednak po miastach rozpacz. Nie dlatego, że nie dostajemy chleba kontygentowego, gdyż nigdyśmy go tyle nie dostawali, aby się opłacało wyczekiwanie przed sklepami. Ale drożyzna rośnie w szalonym tempie. Nasz chłop wie co kosztuje importowana mąka i łudziły się, kto by przypuszczał, że sprzeda zboże rodzimej produkcji o feniga taniej. Nie wiadomo czy obejdziemy się bez importowanego zboża, gdyż do nowych zbiorów choćby one najbardziej były obfite przecież jeszcze kilka tygodni trzeba będzie czekać. A i bezpośrednio po zbiorach nie zjawi się jeszcze chleb z tegorocznej mąki na rynku. Do importu kupiectwo nie jest obecnie skore. Trzeba go opłacać dolarami, te zaś mają kurs fantastyczny. Ryzyko zbyt wielkie; zapłaci się dzisiaj mąkę dolarami, zakupionymi po 1500 marek, a jutro przyjdzie na transakcyi stracić, gdyż chyba wykluczeniem jest, aby ten skandaliczny kurs długo się mógł utrzymać.

Mogłoby być Polsce pomódz, nietkniętą wojną i powojenną dezorganizacją, Poznańskie. Ono mogłoby tuż po żniwach dostarczać miastom ziarna a przedewszystkiem wczesnych ziemniaków i uwolnić nas w ten sposób od konieczności zakupu zagranicznego zboża. Ale ono się separuje, ma swój własny urząd dla tanich cen w własnym „państwie” dzielnicowem i własny pasek dla eksportu, pasek czysto aryjski.

Jeżeli obecnie mówimy spokojnie o przednowku, gdy przed miesiącami ciężkie chmury wisiały nad miastami, brak chleba dokończal masowo, bo tę ulgę nie przyniósł żaden Puzapp, żaden sławny rozkaz ograniczający spożycie przez Ministra aprowizacyi. Zmądrzał rząd na jasnym punkcie, a zdolne, ruchliwe kupiectwo zaopatrzyło ludność w chleb codzienny, bez karteń i bez ogonków. Jest prawdą, że chleb, ten obecnie wskutek machinacyi pewnych „wyższych” chwilowo nie widocznych sfer, dolarem będzie droższym, i kto wie, czy nawet wskutek tego tendencya wysokiej ceny na mąkę z swojskich zbiorów nie utrzyma się.

Rafał Pfejfer.

Podwyższenie agio od cła na towary o charakterze zbytkowym.

ciąg dalszy.

Pozycja taryfy celnej	Nazwa towaru	Cło od 100 kg. w mierzakach
z poz. 57. p. 2.	Obuwie lakierowane, z materji jedwabnej, gotowe i niewykończone	850
poz. 62 p. 6.	Kwiaty cięte; liście świeże, suszone, barwione i niebarwione; bukiety i wieniec z kwiatów, liści i innych części roślin	brutto 300
poz. 67 p. 1.	Kamienie szlachetne (brylanty, diamenty, rubiny, szafiry, szmargardy); perły prawdziwe	350000
p. 2.	Inne kamienie do ozdoby prawdziwe i sztuczne; korale prawdziwe również na sznurkach, w wiązkach i rzeźbione	5009
Uwaga 1.	Kamienie w oprawie ze szlachetnych metali, opłacają cło według poz. 148.	
Uwaga 2.	Kamienie szlachetne do celów technicznych, w oprawie stalowej lub bez oprawy, za zezwoleniem M-stwa Skarbu po porozumieniu z M-stwem Przemysłu i Handlu.	215
z poz. 76 p. 2.	Przedmioty z porcelany i biskwitu dla ozdoby mieszkań, białe i jednobarwne lecz bez malowideł, złocenia i ozdób z miedzi i miedzianych stopów	bez cła 150
poz. 76 p. 3.	Wyroby z porcelany i biskwitu dla ozdoby mieszkań, jako to: wazy statuetki i t. p. przedmioty z malowidłami, złoceniami i ozdobami z miedzi i miedzianych stopów; kwiaty sztuczne, porcelanowe, również fajansowe i t. p.; naśladownictwa roślin i ich części lub wyroby z nich, jako to: wianki, bukiety i t. p., również z dodatkiem z innych materiałów	500
z poz. 24 p. 5.		
Uwaga:		
z poz. 27 p. 1.	Bielidło, róż, puder, środki do farbowania włosów, trociczki, pomady kosmetyczne i kosmetyki oddzielnie niewymienione, bez alkoholu, łącznie z wagą bezpośredniego opakowania	450
p. 2.	Wyroby perfumeryjne i kosmetyczne, zawierające alkohol; perfumy, wody pachnące (kwiatowe), woda kolońska, elixiry, łącznie z wagą bezpośredniego opakowania	1000
Uwaga:	Wyroby wymienione w punkcie 2 opłacają (oprócz cła) 70% podatku wewnętrznego od alkoholu.	
poz. 120 p. 1.	Mydła toaletowe i lecznicze, w stanie płynnym i stałym oraz w proszku, łącznie z wagą bezpośredniego opakowania.	200 300 0
poz. 148 p. 2.	a) Wyroby ze złota, oprócz oddzielnie wymienionych. b) Wyroby ze złota lub platyny, z prawdziwymi lub sztucznymi kamieniami, perłami i t. p.	100000
p. 3.	a) Wyroby ze srebra, również pozłacane, oprócz oddzielnie wymienionych b) Wyroby ze srebra, również pozłacane, z prawdziwymi lub sztucznymi kamieniami, perłami i t. p.	5000 100000
poz. 149 p. 3.	Wyroby z miedzi, stopów miedzi i innych metali i stopów, wymienionych w poz. 143 z ozdobami odlanymi lub rzeźbionymi (oprócz tłoczonych), wykończone lub nie, w całości lub rozebrane na części; ornamenty, karjatydy, medaliony, biusty, statuetki i t. p.	500
poz. 149 p. 4.	Wyroby, wymienione w punktach 1, 2 i 3 poz. 149 i wyroby, oprócz oddzielnie wymienionych, z metali nieszlachetnych, pozłacane i posrebrzane, lub też z dodatkiem kosztownych materiałów (oprócz wyrobów należących do poz. 215) o wadze sztuki: a) powyżej 400 gr. b) do 400 gr. (włącznie)	700 900

Dok. nast.

Biuro

- - - **HERMES** - - -

spedycyjno-komisowe

Kraków, ul. Stolarska 13.

Spółka z ogr. odp.

Załatwia wszelkie w zakres spedycji wchodzące czynności - - - - - Własne magazyny towarowe

Polityka handlowa powojenna i jej skutki.

I.

Charakterystyczną właściwością powojennej polityki handlowej państw, jest ich wprost odmienna polityka gospodarcza w porównaniu z czasami przedwojennymi.

Obrona gospodarczej niezależności państw o ile o takiej wogóle mówić można — polegała przed wybuchem wojny światowej głównie na tem, że państwa broniły pewnych odmów swojego przemysłu czy gospodarstwa, zapomocą ustanawiania ceł, które towar zagraniczny opłacać musiał, nim wszedł w terytorium państwa, by w ten sposób uchronić przemysł krajowy od konkurencji zagranicznej.

Ale w żadnym wypadku nie były prawne postanowienia, zakazujące przywóz lub wywóz towarów, prócz postanowień policyj bezpieczeństwa lub weterynaryjnej, te ostatnie np. chroniące kraj przed dżumą bydła zarażonego.

Zasadą była zatem wolność handlowa wewnątrz państwa i wolność obrotu z zagranicznymi państwami, a zasadę tę choć powoli przeprowadzano wszędzie.

Z wybuchem wojny sytuacja się gruntownie zmieniła. Zmiany uwidoczniły się tak co do istoty, jak co do szczegółów wzajemnych stosunków gosp. państw do siebie.

1) W miejscu wolności handlowej przyjęto obecnie jako **zasadę naczelną** prawo wzajemnego ograniczenia tej wolności drogą nakazów i zakazów przywozu i wywozu towarów zagranicznych.

Ograniczenia te stosują też państwa w całej pełni. Dla nas interesującym będzie zapoznanie się z polityką gosp. Austrii i Czechosłowacji, ileż państwa te przemysłowe powiązane są z Polską tysiącem wspólnych gospodarczych interesów.

Dnia 4/V. br. podpisały oba te państwa traktat handlowy, który charakterystycznym jest na potwierdzenie wyżej przezeń podanej zasady ograniczenia swobodnego prawa przywozu i wywozu towarów.

Art IX. powyższego traktatu handl. stanowi jako **zasadę naczelną**, że ograniczenie przywozu i wywozu może nastąpić, o ile to ze względu na panujące nadzwyczajne stosunki uważane będzie za wskazane, a **specjalnie** w tym celu zawarte umowy je nie wykluczają¹⁾.

Wypowiada ta zatem traktat handlowy prawo swobodnego stosowania przez państwo zakazów przywozu i wywozu.

Wysyłka towarów w kraju i zagranicę. — Przesyłki zbiorowe ze wszystkich większych miast. — Załatwienie pozwoleń przywozowych i wywozowych. — Ocenia towarów.

Również ciekawem jest dążenie uniemożliwienia korzystania z klauzuli najwyższego uprzywilejowania.

Wiadomą bowiem rzeczą jest, że państwa dawniej postanawiały między sobą, że udzielać będą dla towarów z sąsiednich państw sprowadzanych te same przywileje i ulgi, co każdemu innemu państwu. Nazywano to prawem najwyższego uprzywilejowania.

Otóż co do tego prawa postanowiły Austrija i Czechosłowacja następująco:

„Strony kontraktujące nie zastosują dla wzajemnego przywozu i wywozu żadnych zakazów, albo ograniczeń, które nie zachodzą w równej mierze wobec przywozu i wywozu tych samych towarów z jakimkolwiek innym państwem, o ile te same warunki zażą. Zgadzają się jednak obie strony, że powyższe postanowienie nie odnosi się do stosowania wyjątków lub ulg, które w stosunku do istniejących zakazów w załatwieniu pojedynczych prośb udzielane zostają, przez jedną ze stron kontraktujących innemu trzeciemu państwu“.

Innymi słowy, jest to zaprzeczenie prawa najw. uprzywilejowania, w praktyce znowu bowiem zależnem ono będzie od swobodnego uznania danego państwa.

Jeśli weźmiemy pod uwagę, że powyższy traktat handlowy dopiero w maju br. przyszedł do skutku, i że stanowiąc on może ważny precedens na przyszłość przy pertraktacjach tych państw, bądź z Polską, bądź z innymi państwami, zrozumiemy tę całą przemianę jakie wspólne gospod. stosunki państw względem siebie na przyszłość czekają. Ze zaś wywołują one komplikacje i tarcia, jest zrozumiałe. Dość wskazać na protesty francuskie w Rumunii, gdzie z powodu zakazu rządu rumuńskiego, nie wpuszczono towarów luksusowych francuskich, gdy towary takie same z Austrii dopuszczone tam zostały.

2). Drugim ważnym wypadkiem, jaki teraz zażądał, jest to, że obecnie państwom nie chodzi wcale o pewne udogodnienia cłowe, ile o wywalczenie dla siebie prawa wprowadzania do terytorium drugiego państwa pewnego kontygentu terrorów.

Dość wskazać na długie pertraktacje Czechosłowacji z Austrią, gdzie Czesi zezwolili w końcu Austrii na przywóz 500 rowerów, 5000 tuzinów koszul męskich i t.p.!

Co właściwie — zapytać się musimy — jest przyczyną tego zmienionego stanu rzeczy.

Odpowiedź prosta. Państwa czynią to pod pozorem obrony solidarnej wszystkich interesów gospodarczych państwa.

Jeśli zastąpienie na ogół wszystkich interesów gospodarczych państwa jest bardzo pochiebnem przedsięwzięciem, nie możemy się minowoli ustrzedz się przed wrażeniem, że państwo obecnie przekracza ramy jakie mu historyczny rozwój gospodarstwa przekazał.

Pytaniem bowiem zasadniczym jest, czy gospodarstwo społeczne w granicach terytorjalnych państwa, jest dla siebie całością zamkniętą, niezależną od czynników gosp. zagranicznych?

A następnie, czy państwo zdolne jest drogą zarządzeń natury autokratycznej wpłynąć na ustalenie i wzmocnienie czynników gospod. działających w państwie?

Zgadamy się na to, że celem istotnym państwa jest wzmocnienie dobrobytu swoich obywateli. Sposób jednakowoż, w jaki to państwo obecnie czyni, jest fatalny.

Dr. Salpeter.

Z przemyskiego Stowarzyszenia kupców.

Przemysł, 21. czerwca.

Niedawno, albowiem zaledwie kilka miesięcy temu nowowybrany wydział przemyskiego stowarzyszenia kupców zabrał się energicznie do pracy. Świeże, młode siły, które weszły w skład nowego wydziału, porwały swoim zapałem i chęcią służenia sprawie ogólnej, starszych członków wydziału. Dzięki energii przewodniczącego, a p. M. Österreicherera i bezinteresowności p. S. Rebhana, człowieka o wysokiej inteligencji i wiedzy fachowokupieckiej, przedstawiciela młodszej generacji kupiectwa przemyskiego, wysłanego do wydziału za jednomyślną zgodą klubu młodszych kupców, wprowadził wydział w życie uchwały poprzednich walnych zebrań, a mianowicie: stworzył sąd polubowny w łonie organizacji, usunął dotychczasowy zarząd konsumsu, a w miejsce jego postawił ludzi godnych i lubianych, założył bibliotekę i czytelnię, urządził szereg pogadek i odczytów, a co najważniejsze — zorganizował lutejsze kupiectwo wedle branż.

Wydział zrozumiał, że siła kupiectwa zależy od siły i sprężystości organizacyjnej. W myśl tego założenia przystąpił przedewszystkiem do zmiany statutu. Następnie przeprowadził organizację branż i tu dał dowód swej energii i sił żywotnych; musiał bowiem zwalczać apatję i niechęć organizacyjną pewnych sfer kupieckich. Wydział jednak niczem nie dał się odstraszyć. Po dwóch popularnych pogadankach na temat „Organizacja branż i jej cele“, zwołał nadzwyczajne walne zebranie. Referat rzeczowy i starannie opracowany wygłosił p. S. Rebban. Mimo burzliwej dyskusji, wywołanej ze strony opozycji, zdołał wydział pociągnąć za sobą większość obecnych organizacja branż stała się faktem dokonanym.

Jeśli dotychczas odbywały się tu i ówdzie głosy niezadowolenia z działalności wydziału obecnego lub poprzedniego, to teraz można zupełnie śmiało powiedzieć, że wydział obecny zdobył sobie w ostatnich tygodniach poważanie wśród wszystkich kupców przemyskich swoją energią, a zarazem cichą, bezinteresowną i owocną pracą.

M. Kaufm.

Trudności paszportowe.

Kupey, którzy w pilnych sprawach zawodowych muszą na krótki czas wyjeżdżać zagranicę, natrafiają w uzyskiwaniu paszportów na trudności nieprzewidywalne. Pominąwszy pozwolenia z D O G. i t.d. wymagała Dyrekcyja Policji wykazania się poświadczaniem Administracyi podatkowej, że starający się o paszport zapłacił zaległe podatki. My wprawdzie nie uznajemy tego łączenia paszportów z podatkami. Od tego, kto z zapłatą podatków zwleka, winna je Administracyja podatków ściągać, a posiada ona po temu dość środków ustawowych. Dziwnem jest, że całą energię wyładowuje się w kierunku wyjeżdżających zagranicę, a podatników siedzących w domu — choćby byli najwięcej dłużnymi i najbardziej bogatymi — zostawia się w spokoju.

Wyrządza się w ten sposób i gospodarcze państwowej szkody; albowiem z zawodem kupieckim łączy się szybkość decyzji i wykonania. Utrudnienie tego zawodu, jego zbyteczne hamowanie, podcina życie ekonomiczne, wywołuje drożyznę, gdyż wyklucza odpowiednio wykorzystanie koniunktury.

Ale z temi niedogodnościami kupiectwo się już zżyło. Kupiec płaci regularnie podatki, aby w razie potrzeby starania się o paszport nie być narażonym na zwłokę. Jednak z jedzeniem wzrasta apetyt. Obecnie nie wystarcza już Dyrekcyji Policji zapłacenie podatków prawnie się państwu należących. Domaga się więc uiszczenia zaliczki na rok 1921. Jest to nowa trudność, nie posiadająca uzasadnienia prawnego, ani moralnego, ani też logicznego. Śmieszna jest chyba obawa, że kupiec nie wróci więcej do kraju i że wyjeżdża dla ochronienia się przed podatkami. Kupiec — związany z klientelą i wyrobionymi stosunkami — i przed wojną nie mógł dowolnie zmieniać siedziby. Tembardziej zaś w stosunkach obecnych. Nikt — dosłownie nikt — nie może sobie dzisiaj pozwolić na wyjazd zagranicę. Miliarderzy w markach polskich są tam niedziszami. Dlatego, też zbyteczne są czynione trudności, zbyteczne i szkodliwe.

N. SENFT

Kraków, ul. Bonerowska 6

dostarcza

Farby ziemne ultramarynę, pokost, olej lniany, krede szlamowaną, krede krawiecką, krede do pisanja etc.

Glejtę, minium, natrium bisulfat, siarczan żelaza, dwu-

lenek manganu

wszelkie artykuły chemiczne dla przemysłu.

KRONIKA.

Z KRAKOWSKIEGO STOWARZYSZENIA KUPCÓW. Wydział Stowarzyszenia komunikuje, że począwszy od przyszłego tygodnia zbierać będzie inkasent Stowarzyszenia od członków i pnumeratorów tak wkładki członkowskie jak i należność pnumeratoryczną za drugie półrocze b. r. Prosimy o natychmiastowe uiszczenie należności, na które wpłacający otrzymają pokwitowanie, gdyż zwłeczenie za zapłatą tamże zbytlicznie normalny tok czynności Stowarzyszenia.

BLP. JUDA OHRENSTEIN. Przed kilkunastu dniami zmarł w Krakowie bhp. Juda Ohrenstein, współwłaściciel hurtownego składu win Bracl Ohrenstein, radca żyd. Rady wyznaniowej, długoletni i zasłużony członek Krakowskiego Stowarzyszenia Kupców. Cześć jego pamięci!

ZAMKNIĘCIE SKŁEPÓW. We środę 29 bm. mają być sklepy zamknięte.

CZAS PRACY W HANDLU. W Dzienniku Ustaw Nr 47 ukazało się rozporządzenie wykonawcze do ustawy z 18 grudnia 1919 o czasie pracy w handlu. Rozporządzenie to w par. 3 zgodnie z powyższą ustawą normuje czas pracy dziennej do 8 godz., a w sobotę do 6 godzin. Jeśli pracownik pracuje w sobotę 8 godz. należy mu się cały wolny dzień po miesiącu lub dwa tygodnie po upływie roku, który to czas nie wlicza się do urlopu. Przerwa jebnogodzinna należy się pracownikom po najdalej sześciogodzinnej pracy w nast. zakładach, podlegających rozporządzeniu: a) sklepy, stragany etc, b) zakłady fotograf., fryzjerskie i kalotechniczne, c) kantory pralni, farbiarni, spodycy, lombardów itp. przedsiębiorstw o charakterze handlowym. "We wszystkich tych przedsiębiorstwach, z wyj. zakładów fryzjerskich, czas otwarcia zakładów nie może przekraczać ustalonych norm pracy; jednak miejsca sprzedaży owoców, słodczy i napojów chłodzących mogą być od 1. kwietnia do 1. października otwarte w tych samych godzinach co jadłodajnie, które na równi z aptekami, wysławami artyst. i miejscami sprzedaży na cele społeczne (o ile pracownicy nie są najejci) nie podlegają omawianemu rozporządzeniu. W każdym jednak wypadku kupujący, którzy się znajdują w miejscu sprzedaży w chwili zamykania mogą jeszcze być obsługiwani. Dla poszczególnych zakładów wedle kategorii określają godziny zamykania powiatowe władze samorządowe wzgl. rady miejskie po przedłożeniu swych uchwał okręgowym inspektorom pracy. Dalsze postanowienia tyczą się odpoczynku niedzielnego, pracy w godzinach nadliczbowych i nadzoru. Par. 2 postanawia, że w zakładach winien być na widocznym miejscu wywieszony wykaz godzin ich otwierania, zamykania oraz godzin przerwy.

POBÓR PODATKU DOCHODOWEGO. W Dzienniku Ustaw Nr 47 ogłoszono ustawę, zmieniającą system poboru państw. podatku dochodowego. Celem ustawy jest uproszczenie i przypieszenie poboru. Osiąga się to w nast. sposób:

1) Władze skarbowe V inst. mogą podatek ustalić tymczasowo na podstawie wniesionych zeznań, a jeśli zeznania w terminie nie wniesiono ustala podatek władza skarbową na podstawie orzeczenia dwóch rzeczoznawców.

2) Przeciw wezwaniu płatniczym, wystawionemu na podstawie art. 1. nlema środka prawnego. Niewpłacone kwoty są egzekwowane wraz z odsetkami 2 proc. miesięcznie. Gdyby wymierzono w ten sposób i ściągnięto kwotę wyższą od definitywnie ustalonej, zwraca się nadwyżkę wraz z półprocentowymi odsetkami miesięcznie.

Do ustawy zauważyć należy co następuje: - Władza ustala podatek jedynie jeśli podatnik nie zgłosił fałszy. W przeciwnym wypadku opiera się na jego zeznaniu, a więc szybki powłazo-

ryczny wymiar może skrzywdzić podatnika tylko w razie zachodzącego z jego strony zaniedbana.

Natomiast uderza obłożenie zaległości 24 proc. odsetkami rocznie (obliczone na prócent składany wyniesie to nawet więcej). Tak wysokie odsetki zwłoki usprawiedliwiać może dewaluacja marki, ale rząd nie powinien w tym względzie być dla lichwiarzy przodownikami.

WYKAZ ARTYKUŁÓW, PODLEGAJĄCYCH OGRANICZENIOM PRZEWOZU POCZTĄ W OBROBIE WEWNĘTRZNYM. Wedle ogłoszonego w „Mon. Polskim” Nr. 133 wykazu, „podlegają ograniczeniom przewozu:

- 1) Przetwory ziemniaczane (krochmal), suszonka, płatk ziemniaczane), z wyjątkiem siropu ziemniaczanego.
- 2) Włosa krajowa.
- 3) Ropa naftowa i parafina.
- 4) Artykuły monopolowe i cukier.
- 5) Sól.
- 6) Sacharyna.
- 7) Spirytus, wyroby wódczane i drożdże prasowane.
- 8) Tytoni (liście, tydgi, korzenie i odpadki rośliny tytoniowej), służące do palenia i zazywania do celów rolniczych i lekarskich, surogaty tytoniowe.
- 9) Skóry gotowe, nabiał, mięso, wszelkie przetwory mięsne, tłuszcze wieprzowy, ryby, jaja.

Artykuły wymienione w pozycyi (9 są wyłączone od przesyłek tylko do powiatów granicznych, wymienione w poz. (1-5) jeśli waga przekracza 2 kg., a wymienione w pozycyi 4) jeśli waga przekracza 100 g. W rozporządzeniu wymienione są władze uprawnione do udzielania zezwoleń na przewóz w wypadkach zasługujących na uwzględnienie.

NASZE TELEFONY. Mamy dla poczty wiele wyrozumiałości. Nie możemy jednak usprawiedliwić niedbalstwa. Tymczasem się usterki brakiem materiału; przedewszystkiem nie może on trwać wiecznie. A po drugie usterki, które wymagają tylko pracy mechanika bez wkładki materiału usuwa się bardzo opieszale po wielu argensach i stałe niedokładnie. Najgorsza jednak historia z guzickiem. Ten funkcjonuje doskonale; natomiast dyrująca panie nie sobie z niego i abonentów nie robią. A jest chyba ich obowiązkiem odezwać się na dzwonicie. Sądźmy że Dyrekcja Poczty uzna, że braki, które mogą być usunięte, winny zniknąć.

O PRAKTYKĘ DLA AKADEMICKIEJ MŁODZIEŻY HANDLOWEJ. Otrzymujemy następującą odezwę: Zbliżają się wielkie ferie wakacyjne. Młodzież akademicka, która przez całą zimę zajmowała się studjami, chciałaby również i czas letni wykorzystać, a mianowicie poznać zastosowanie praktyczne w życiu tego, co na uczelni poznała teoretycznie.

Rozwijając się przemysł i handel polski, rokujący jak najpomyślniejsze nadzieje na przyszłość, potrzebować będzie wielkiego zastępu wykształconej i praktycznie dobrze obeznanej młodzieży handlowej. W interesie zatem przedsiębiorców handlowych, przemysłowych i banków należy mieć dużą rezerwę wykwalifikowanych i energicznych młodych pracowników handlowych.

Sekcya Pośrednictwa Pracy Bratniej Pomocy Słuch. W. S. H. zwraca się do wszystkich instytucji handlowych oraz przemysłowych z gorącą prośbą, aby zechciały przyjąć na płatną praktykę większą ilość słuchaczy Wyższej Szkoły Handlowej podczas lata t. j. od 1 lipca do października.

Przyniesie to bezwarunkowo obopólne korzyści z pożytkiem indywidualnym jak społecznym. Łaskawe zgłoszenia prosimy nadsyłać: Warszawa ul. Koszykowa S. W. S. K.